

82068054

Lemar Table Lamp , Grey ,Metal

English - US

IMPORTANT! – Read before starting to install.

This lamp is for indoor use only.

IP20 classified and should not be used in wet rooms.

The cord of this lamp is non-removable and cannot be replaced. If the cord is damaged, the lamp shall be destroyed. Follow assembly instruction carefully and save for future use.

The USB connection can only supply power for IT/AV products.

Dispose of old appliance

Do not dispose of your appliance in the household waste. You can ask your city or municipal administration about environmentally friendly and proper disposal. Take the old appliance to a collection point for electrical waste or to a recycling center. Contact your local waste disposal company or your municipal administration for more information.



Dansk - DK

VIGTIG! – Læs før installation påbegyndes.

Denne lampe er kun til indendørs brug. IP20 klassificeret og bør ikke anvendes i vådrum.

Ledningen til denne lampe kan ikke fjernes og kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal lampen ødelægges..

Følg samlevejledningen grundigt og gem den til senere brug. USB-forbindelsen kan kun levere strøm til IT/AV-produkter.

Bortskaf gammelt apparat.

Smid ikke dit apparat ud med husholdningsaffaldet. Du kan spørge din by- eller kommunaladministration om miljøvenlig og korrekt bortskaffelse. Tag det gamle apparat med til en indsamlingsplads for elektrisk affald eller til et genbrugscenter. Kontakt dit lokale affaldsbortskaffelsesfirma eller din kommunale administration for mere information.

Deutsch - D

WICHTIG! Vor der Installation lesen.

Diese Lampe ist nur für den Innenbereich geeignet.

IP20 klassifiziert und sollte nicht in Feuchträumen verwendet

Das Kabel dieser Lampe ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Lampe zerstört werden.

und bewahren Sie diese zur späteren Verwendung auf.

Die USB-Verbindung kann nur Strom für IT/AV-Produkte liefern.

Entsorgung des alten Geräts Entsorgen Sie Ihr Gerät nicht im Hausmüll. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach umweltfreundlicher und ordnungsgemäßer Entsorgung. Bringen Sie das alte Gerät zu einem Sammelplatz für Elektroschrott oder zu einem Recyclingzentrum. Kontaktieren Sie Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre Gemeindeverwaltung für weitere Informationen.

Français - F

ATTENTION! – Lire avant de commencer l'installation.

Cette lampe est destinée à un usage intérieur uniquement.

Classé IP20 et ne doit pas être utilisé dans les endroits humides. Le cordon de cette lampe est fixe et ne peut pas être

remplacé. Si le cordon est endommagé, la lampe doit être détruite.

Suivez attentivement les instructions de montage et garder pour une utilisation ultérieure.

La connexion USB ne peut fournir de l'énergie que pour les produits IT/AV.

Éliminez l'ancien appareil. Ne jetez pas votre appareil avec les déchets ménagers. Vous pouvez demander à votre administration municipale ou communale des informations sur une élimination écologique et appropriée. Apportez l'ancien appareil à un point de collecte des déchets électriques ou à un centre de recyclage. Contactez votre entreprise locale d'élimination des déchets ou votre administration municipale pour plus d'informations.

Български - BG

ВАЖНО! Прочетете, преди да започнете монтажа.

Тази лампа е предназначена само за употреба на закрито. Продуктът е класифициран с IP20 и не трябва да се използва в мокри помещения.

Кабелът на тази лампа е неподвижен и не може да бъде заменен. Ако кабелът е повреден, лампата трябва да бъде унищожена.

Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване и ги запазете за бъдеща справка.

USB връзката може да доставя енергия само за продуктите IT/AV.

Изхвърляне на старото устройство Не изхвърляйте устройството си в битовите отпадъци. Можете да попитате градската или общинска администрация за екологично и правилно изхвърляне. Занесете старото устройство на пункт за събиране на електронни отпадъци или в рециклинг център. Свържете се с местната фирма за обезвреждане на отпадъци или общинската администрация за повече информация.

Eesti keel - EST

TÄHTIS! – Lugege enne paigaldamise alustamist.

See lamp on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.

IP20 on klassifitseeritud ja seda ei tohiks kasutada märgades

Selle lambi juhe on püsivalt kinnitatud ja seda ei saa välja vahetada. Kui juhe on kahjustatud, tuleb lamp hävitada.

Järgige hoolikalt paigaldusjuhiseid ja hoidke neid edaspidiseks kasutamiseks alles.

USB-ühendus võib pakkuda energiat ainult IT/AV-toodetele.

Vanast seadmest loobumine. Ärge visake oma seadet olmeprügisse. Küsige oma linna- või vallavalitsuselt keskkonnasõbraliku ja õige utiliseerimise kohta. Viige vana seade elektrooniliste jäätmete kogumispunkti või taaskasutuskeskusesse. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku jäätmeutiliseerimisettevõtte või omavalitsusega.

Suomi - FIN

TÄRKEÄÄ! – Lue tämä ennen asennusta.

Tämä valaisin on vain sisäkäyttöön

Valaisin on IP20 luokiteltu ja sitä ei saa käyttää kosteissa tiloissa.

Tämän lampun johtoa ei voi irrottaa eikä vaihtaa. Jos johto vaurioituu, lamppu on hävitettävä.

Lamp w. plug.

Seuraa asennusohjeita tarkasti ja säästä ohjeet tulevaa käyttöä varten
USB-liitäntä voi tarjota virtaa vain IT/AV-tuotteille.

Vanhan laitteen hävittäminen. Älä hävitä laitettasi talousjätteiden mukana. Voit kysyä kaupunkisi tai kunnan hallinnolta ympäristöystävällisestä ja asianmukaisesta hävittämisestä. Vie vanha laite sähköjätteiden keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Ota yhteys paikalliseen jättehuolto-yhtiöön tai kunnan hallintoon lisätietojen saamiseksi.

Αγγλικά - GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! - Διαβάστε πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

Αυτή η λάμπα προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Έχει ταξινόμηση IP20 και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους. Το καλώδιο αυτού του φωτιστικού είναι μη αφαιρούμενο και δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να καταστραφεί. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και αποθηκεύστε τις για μελλοντική χρήση. Η σύνδεση USB μπορεί να παρέχει ενέργεια μόνο για τα προϊόντα IT/AV.

Απόρριψη του παλαιού συσκευής. Μην απορρίπτετε τη συσκευή σας με τα οικιακά απορρίμματα. Μπορείτε να ζητήσετε από την πόλη ή τον δήμο σας πληροφορίες για την περιβαλλοντική και σωστή απόρριψη. Πάρτε την παλιά σας συσκευή σε έναν πόντο συλλογής για ηλεκτρονικά απόβλητα ή σε ένα κέντρο ανακύκλωσης. Επικοινωνήστε με την τοπική εταιρεία απορριμματολογίας ή την αρχή του δήμου για περισσότερες πληροφορίες.

Italiano - I

IMPORTANTE! – Leggere prima di iniziare l'installazione.

Questa lampada è solo per uso interno. Classificato IP20 e non deve essere utilizzato in ambienti umidi. Il cavo di questa lampada non è rimovibile e non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, la lampada deve essere distrutta. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservare per un uso futuro. La connessione USB può solo fornire alimentazione per i prodotti IT/AV.

Smaltire il vecchio apparecchio. Non smaltire il tuo apparecchio nei rifiuti domestici. Puoi chiedere al tuo comune o all'amministrazione municipale informazioni su uno smaltimento ecologico e corretto. Porta il vecchio apparecchio a un punto di raccolta per i rifiuti elettrici o a un centro di riciclaggio. Contatta la tua azienda locale di smaltimento rifiuti o l'amministrazione municipale per ulteriori informazioni.

Hrvatski - HR

VAŽNO! – Pročitajte prije početka postavljanja.

Ova svjetiljka namijenjena je isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Ima klasifikaciju IP20 i ne smije se upotrebljavati u vlažnim prostorijama. Kabel ove lampe je nepodjeljiv i nije moguće zamijeniti. Ako je kabel oštećen, lampu se mora uništiti. Pažljivo slijedite upute za sastavljanje i spremite ih za buduću uporabu. USB veza može pružiti energiju samo za IT/AV proizvode.

Odbacivanje starog uređaja. Nemojte odbacivati svoj uređaj s kućnim otpadom. Možete pitati svoju lokalnu upravu o ekološkom i ispravnom odlaganju. Odnosite stari uređaj na

Lamp w. plug.

mjesto za prikupljanje električnog otpada ili reciklažni centar. Kontaktirajte lokalnu tvrtku za zbrinjavanje otpada ili gradsku upravu za više informacija.

Latviski - LV

SVARĪGI! — Izlasiet, pirms sākat uzstādīšanu.

Šis lukturis paredzēts tikai izmantošanai iekšējās. IP20 klasificēts, un to nedrīkst lietot mitrās telpās. Šīs lampas vads ir nepārvirojams un nevar tikt aizstāts. Ja vads ir bojāts, lampu jānogalina. Rūpīgi ievērojiet montāžas instrukciju un saglabājiet to turpmākai lietošanai. USB savienojums var nodrošināt strāvu tikai IT/AV produktiem.

Vecā ierīces likvidēšana. Nelikvidējiet savu ierīci sadzīves atkritumos. Jautājiet savai pilsētas vai pašvaldības administrācijai par vides draudzīgu un pareizu likvidēšanu. Aizvediet veco ierīci uz elektrisko atkritumu savākšanas punktu vai pārstrādes centru. Sazinieties ar vietējo atkritumu izvešanas uzņēmumu vai pašvaldības administrāciju, lai iegūtu vairāk informācijas.

Lietuvių k. - LT

SVARBU! - Perskaitykite prieš pradėdami montavimo darbus.

Ši lempa skirta naudoti tik patalpose. Priskiriama IP20 klasei ir neturėtų būti naudojama drėgnose patalpose. Šios lempos kabelis negali būti išimtas ar nepakeistas. Jei kabelis yra pažeistas, lempa turi būti sunaikinta. Atidžiai laikykitės surinkimo instrukcijų ir išsaugokite jas ateities. USB jungtis gali teikti energiją tik IT/AV produktams.

Senosios įrangos utilizavimas. Nemesti senosios įrangos į buitinius atliekas. Apie aplinkai draugišką ir tinkamą utilizavimą galite pasitiksinti savo miesto ar savivaldybės administracijoje. Senąją įrangą nuvežkite į elektros atliekų surinkimo vietą arba perdėbimo centrą. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo vietinį atliekų tvarkymo įmonę ar savivaldybės administraciją.

Nederlands - NL

BELANGRIJK! – Lees dit voordat u begint met de installatie

Deze lamp is alléén bestemd voor gebruik binnenshuis. IP20 geclassificeerd en mag niet worden gebruikt in vochtige ruimtes

Het snoer van deze lamp is niet verwijderbaar en kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden vernietigd.

Volg de montage-instructies zorgvuldig op en bewaar ze voor later gebruik

De USB-verbinding kan alleen stroom leveren voor IT/AV-producten.

Afvoer van oud apparaat. Gooi uw apparaat niet weg bij het huishoudelijk afval. U kunt bij uw stad of gemeente informeren naar milieuvriendelijke en juiste afvoermogelijkheden. Breng het oude apparaat naar een inzamelpunt voor elektronisch afval of naar een recyclingcentrum. Neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeentelijke administratie voor meer informatie.

Norsk - N

VIKTIG! – Les før installation påbegynnes.

Denne lampen er kun til innendørs bruk. IP20 klassifiseret og bør ikke brukes i våtrom.

Ledningen til denne lampen er ikke avtagbar og kan ikke erstattes. Hvis ledningen blir skadet, må lampen ødelegges. Følg samlevedledningene grundig og gjem dem til senere bruk.

USB-filkoblingen kan bare levere strøm til IT/AV-produkter.

Kast gammelt apparat. Ikke kast apparatet i husholdningsaffaldet. Du kan kontakte din by- eller kommuneforvaltning for miljøvennlig og korrekt afhending. Ta det gamle apparatet med til en innsamlingsstasjon for elektrisk avfall eller til et gjenvinningscenter. Kontakt ditt lokale avfallselskap eller din kommuneforvaltning for mer informasjon.

Polski - PL

WAŻNE! – Przed montażem zapoznaj się z treścią ulotki.

Lampa jest przeznaczona wyłącznie do użytku wewnętrznego. IP20 - lampy nie należy używać w wilgotnych pomieszczeniach np. łazience.

El cable de esta lámpara no es removable y no puede ser reemplazado. Si el cable está dañado, la lámpara debe ser destruida.

instrukcją montażu, zaleca się zachowanie instrukcji na przyszłość.

Połączenie USB może dostarczać energię tylko dla produktów IT/AV.

Usuń stary sprzęt. Nie wyrzucaj swojego sprzętu do śmieci domowych. Możesz zapytać swoje miasto lub administrację miejską o przyjazne dla środowiska i właściwe usuwanie. Zanieś stary sprzęt do punktu zbiórki odpadów elektrycznych lub do centrum recyklingu. Skontaktuj się z lokalną firmą utylizacyjną lub administracją miejską, aby uzyskać więcej informacji.

Portugues - P

IMPORTANTE! – Ler antes de proceder com a instalação.

Este candeeiro é apenas para uso interior.

Classificação IP20 não deve ser utilizado em ambientes

Kabel této lampy není odnímatelný a nelze ho nahradit. Pokud je kabel poškozen, lampa musí být zničena..

Siga as instruções de montagem cuidadosamente e guarde para uso futuro.

A ligação USB só pode fornecer energia para os produtos IT/AV.

Descarte o aparelho antigo. Não descarte seu aparelho no lixo doméstico. Você pode perguntar à sua cidade ou administração municipal sobre a disposição adequada e amigável ao meio ambiente. Leve o aparelho antigo para um ponto de coleta de resíduos elétricos ou para um centro de reciclagem. Entre em contato com a empresa local de descarte de resíduos ou com a administração municipal para obter mais informações.

Română - ROM

IMPORTANT! – Citiți înainte de a începe instalarea.

Această lampă este destinată exclusiv utilizării în interior.

Are grad de protecție IP20 și nu ar trebui utilizată în încăperi umede.

Ennek a lámpának a vezetéke nem eltávolítható és nem cserélhető ki. Ha a vezeték megsérül, a lámpát el kell pusztítani.

Urmați cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizare ulterioară.

Conexiunea USB poate furniza energie doar pentru produsele IT/AV.

Eliminați vechiul aparat. Nu eliminați aparatul în gunoierul menajer. Puteți întreba în orașul sau administrația municipală despre eliminarea ecologică și corectă. Luați aparatul vechi la un punct de colectare a deșeurilor electrice sau la un

centru de reciclare. Contactați compania locală de gestionare a deșeurilor sau administrația municipală pentru mai multe informații.

Slovenčina - SK

DÔLEŽITÉ! – Prečítajte si pred začatím montáže.

Táto lampa je určená len na použitie v interiéri.

Klasifikovaná ako IP20 a nemala by sa používať vo vlhkých miestnostiach.

Ennek a lámpának a vezetéke nem eltávolítható és nem cserélhető ki. Ha a vezeték megsérül, a lámpát el kell pusztítani.

Dôsledne dodržiavajte pokyny na montáž a uschovajte si ich na budúce použitie.

USB pripojenie môže poskytovať energiu iba pre produkty IT/AV.

Odstránenie starého zariadenia. Nevyhadzujte svoje zariadenie do domáceho odpadu. Informujte sa v meste alebo obecnej správe o ekologickej a správnej likvidácii. Staré zariadenie odveďte na miesto zberu elektronického odpadu alebo do recyklačného centra. Kontaktujte miestnu firmu na likvidáciu odpadu alebo obecnú správu pre viac informácií.

Slovenščina - SLO

POMEMBNO! – Preberite pred začetkom namestitve.

Ta svetilka je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih. Njena vrsta zaščite je IP20, zato je ne smete uporabljati v vlažnih prostorih.

Przewód tej lampy jest nierozłączny i nie może być wymieniony. Jeśli przewód zostanie uszkodzony, lampa powinna być zniszczona.

Natančno upoštevajte navodila za sestavljanje in jih shranite za prihodnjo uporabo.

USB povezuje lahko zagotavlja energijo le za izdelke IT/AV.

Odstranitev stare naprave. Ne odstranjujte svoje naprave med gospodinjstvi odpadki. O možnostih okolju prijaznega in pravilnega odstranjevanja se pozanimajte pri mestni ali občinski upravi. Staro napravo odnesite na zborno mesto za električne odpadke ali v reciklažni center. Za več informacij se obrnite na svoje lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov ali občinsko upravo.

Español - E

IMPORTANTE! – Lea antes de empezar la instalación.

Esta lámpara es para usar únicamente en interiores.

Clasificación IP 20, no se usar en habitaciones húmedas.

Kábel tejto lampy je neodnímatelný a nemožno ho vymeniť.

Ak je kábel poškodený, lampa sa musí zničiť.

Sígua las instrucciones de montaje con atención y guárdelas para referencia en el futuro.

La conexión USB solo puede suministrar energía para los productos IT/AV.

Desecho del antiguo aparato. No deseches tu aparato en la basura doméstica. Puedes consultar con tu ciudad o administración municipal sobre opciones de desecho amigables con el medio ambiente y adecuadas. Lleva el antiguo aparato a un punto de recogida de residuos eléctricos o a un centro de reciclaje. Ponte en contacto con tu empresa local de eliminación de residuos o con la administración municipal para obtener más información.

Svenska - S

VIKTIGT! – Läs innan installationen börjar:

Denna lampa är endast för inomhusbruk. IP20 klassad och bör inte användas i våtrum.

Samohláskový kábel tejto lampy je neodnímateľný a nemožno ho vymeniť. Ak je kábel poškodený, lampa sa musí zničiť.

Följ monteringsanvisningen noggrant och spara den för senare användning.

USB-anslutningen kan endast leverera ström till IT/AV-produkter.

Kassera den gamla apparaten. Kasta inte din apparat i hushållsavfallet. Du kan fråga din stad eller kommunadministration om miljövänliga och korrekta avfallshanteringssätt. Ta den gamla apparaten till en samlingsplats för elektroniskt avfall eller till ett återvinningscenter. Kontakta ditt lokala avfallshanteringsselskap eller din kommunadministration för mer information.

Čeština - CZ

DŮLEŽITÉ! – Přečtěte si před zahájením instalace.

Tato lampa je určena pouze pro vnitřní použití.

Stupeň krytí IP20; výrobek se nesmí používat ve vlhkých místnostech.

Cablul acestei lămpi este neluabil și nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este forțat, lampa trebuie distrusă.

Pečlivě dodržujte montážní pokyny, které si uschovejte pro budoucí použití.

USB připojení může dodávat energii pouze pro produkty IT/AV.

Likvidace starého spotřebiče. Neházejte svůj spotřebič do domácího odpadu. Informujte se ve svém městě nebo obecním úřadu o ekologických a správných možnostech

likvidace. Starý spotřebič odneste na místo sběru elektrického odpadu nebo do recyklačního centra. Pro další informace kontaktujte místní společnost na likvidaci odpadu nebo obecní úřad.

Magyar - H

FONTOS! - Olvassa el az összeszerelés megkezdése előtt.

Ez a lámpa csak beltéri használatra készült.

IP20 védetségű besorolású, és nedves helyiségekben nem használható.

O cabo **DESTA** lâmpada é fixo e não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, en lâmpada deve ser destruída.

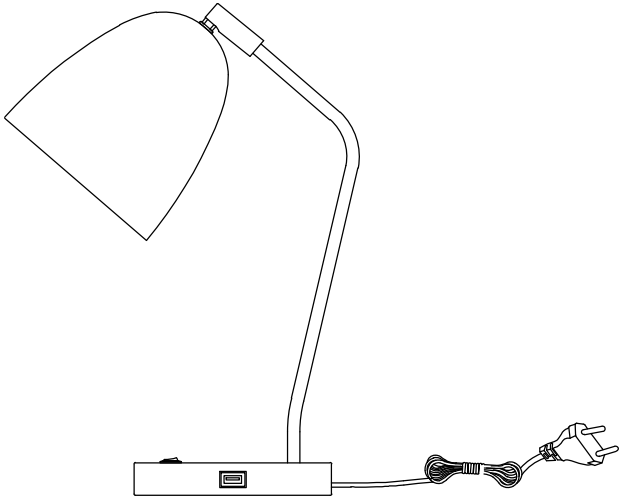
Kövesse figyelmesen az összeszerelési utasításokat, és mentse el későbbi használatra.

Az USB csatlakozás csak az IT/AV termékekhez szállít energiát.

Dobja el az régi készüléket. Ne dobja el a készülékét a háztartási hulladékba. Érdeklődjön városában vagy önkormányzatában a környezetbarát és megfelelő elhelyezési lehetőségekről. Vigye az régi készüléket elektromos hulladék gyűjtőhelyre vagy újrahasznosító központba. További információért vegye fel a kapcsolatot a helyi hulladékkezelő vállalattal vagy önkormányzatával.

Component list: 82068054

A = 1 x



B =

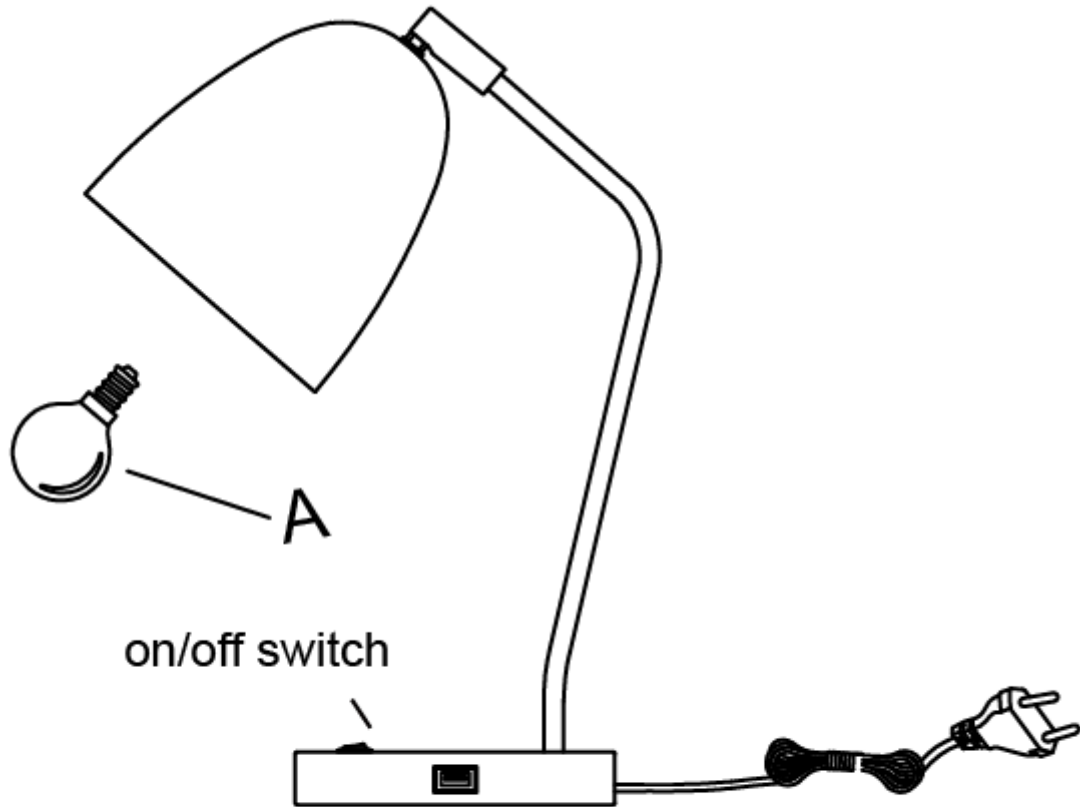
C =

D =

E =

F =

Assembly instruction: 82068054



USB Charger Port : 5V dc , Max 2.0A



LIGHT BULB NOT INCLUDED